

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
 PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
 Internationales Büro



INTERNATIONAL BUREAU OF INDUSTRIAL PROPERTY
 300, rue de la Harpe, CH-1001 Nyon, Suisse

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
 14. Dezember 2000 (14.12.2000)

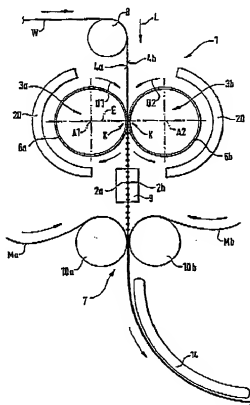
PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
 WO 00/74863 A1

- (51) Internationale Patentsklassifizierung: B05C 1/10, 9/04 (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
 US): SOLIPAT AG [CH/CH]; Chamerstrasse 79, CH-6300
 Zug (CH).
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/CH00/00289 (72) Erfinder; und
 (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): ULLI, Andreas
 [CH/CH]; Dorfstrasse 22, CH-9305 Berg (CH).
- (22) Internationales Anmeldedatum: 23. Mai 2000 (23.05.2000) (77) Anwälte: HEPP, Dieter usw.; Hepp, Wenger & Ryffel
 AG, Friedtalweg 5, CH-9500 Wil (CH).
- (25) Einreichungssprache: Deutsch (74) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT,
 AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, CU, CZ, DE,
 DK, DZ, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID,
 IL, IN, IS, JP, KP, KG, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT,
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch (75) (Fortsetzung auf der nächsten Seite)
- (30) Angaben zur Priorität:
 99110708.7 4. Juni 1999 (04.06.1999) EP
 99201857.2 10. Juni 1999 (10.06.1999) EP

(54) Title: METHOD AND DEVICE FOR PARTIALLY APPLYING A SURFACE COATING AND BREATHABLE FILM WITH
 SUCH A PARTIAL SURFACE COATING

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM PARTIELLEN AUFTRAGEN EINER OBERFLÄCHENBE-
 SCHÜTTUNG UND ATMUNGSAKTIVE FOLIE MIT EINER PARTIELLEN OBERFLÄCHENBESCHÜTTUNG



(57) Abstract: The invention relates to a device (1) for applying a partial surface coating (2a, 2b) onto a film (W), said device being designed to apply a double-face coating (2a, 2b). The device (1) is provided with application devices (3a, 3b) with movable screens (6a, 6b). Said screens (6a, 6b) are aligned with each other in such a manner that the surface coating (2a) on the one face (4a) of the film (W) is substantially identical to the surface coating (2b) of the other face (4b) of the film (W).

(57) Zusammenfassung: Eine Vorrichtung (1) zum Auftragen einer partiellen Oberflächenbeschichtung (2a, 2b) auf eine Folie (W) ist zum Auftragen einer beidseitigen Beschichtung (2a, 2b) ausgebildet. Die Vorrichtung (1) weist Auftragsvorrichtungen (3a, 3b) mit bewegbaren Sieben (6a, 6b) auf. Die Siebe (6a, 6b) sind zueinander so ausrichtbar, dass die Oberflächenbeschichtung (2a) auf der einen Seite (4a) der Folie (W) im wesentlichen deckungsgleich zur Oberflächenbeschichtung (2b) der anderen Seite (4b) der Folie (W) ausgebildet ist.

208220-10992660

WO 00/74863 A1